



11ème séance plénière "Informatique des villes et communes"
“Digital together – c’est quoi pour les villes et communes ?”
Mercredi, 30 octobre 2019, 10:00 à 16:45 h
Hôtel de Ville, salle du Grand conseil à Berne

La [Conférence suisse sur l'informatique](#) (CSI), en collaboration avec [E-Government Suisse](#), l'[Union des villes suisses](#) (UVS), la [IG ICT des villes zurichoises](#) ainsi que d'importants prestataires de services, organise et invite à la 11^{ème} session plénière « Informatique des villes et communes ».

Les **sujets principaux** de la session plénière de cette année seront les suivants:

- Signification et impacts de la digitalisation sur les villes et les communes
- Collaboration de villes et communes dans le domaine de la digitalisation
- Exemples pratiques et innovants avec une utilité visible pour les administrations communales

Le but des présentations est d'utiliser des exemples concrets afin de montrer de manière pratique les possibilités et effets de la digitalisation. Les questions seront bienvenues de tous les intervenants.

Nous nous réjouissons de vous accueillir à Berne pour vous offrir notre plateforme d'information afin de profiter de riches échanges professionnels et d'expériences intéressantes pour la pratique administrative.

Rudolf Spiess (Président du groupe d'accompagnement et modérateur) et Michael Bützer (CSI)

Objectifs de la session plénière

- Montrer des modèles pratiques de collaboration dans le domaine de la digitalisation
- Entretien de notre plate-forme pour les enjeux et les questions informatiques des villes et communes
- Présenter de nouveaux projets, des recommandations et des solutions dans le domaine TIC communal
- Échanges d'information et d'expériences entre les responsables TIC et avec les prestataires communaux

Public cible

La séance plénière s'adresse aux responsables informatiques et aux responsables métiers du domaine de la digitalisation des villes, des communes et des cantons. Des fournisseurs de TIC sélectionnés auront l'occasion de se présenter au foyer de la localité.

Programme (Modération de la conférence par Rudolf Spiess)

ab 09:30	Accueil des participants et café de bienvenue
10:00 -	Mot de bienvenue
10:10	Renate Amstutz , directeur de l'Union des villes suisses
10:10 -	Réorientation stratégique de la CSI et implications pour les villes et les communes
10:30	Urs Jermann , secrétaire général de la CSI
10:30 -	La signification de la digitalisation pour les villes et communes – à quoi s'attendre ?
11:00	Ali A. Guenduez Prof. assistant Digital Government, Directeur Smart Government Lab UniSG
11:00 –	La digitalisation et E-Government Suisse à partir de 2020
11:15	Cédric Roy , chef de la direction opérationnelle d'E-Government Suisse
11:15 -	Le SIACG – la collaboration informatique au sein des communes genevoises
11:35	Michel Stalder , Président du SIACG
11:35 -	Stratégie digitale de la ville d'Aarau : expériences et extensions GEVER
12:00	Stefan Berner , Vice-Chancelier de la Ville d'Aarau et Andreas Steigmeier , docuteam
12:00	Repas de midi (buffet lunch et networking avec les partenaires de prestations de services)
13:30 –	Plate-forme de personnes communale – pourquoi ?
13:50	Marco Bärtschi , Chef de projet, ville de Lucerne et Benjamin Meile innosolv AG
13:50 –	Dialog G6 : des processus administratif digitaux intégraux deviennent enfin une réalité
14:10	Steve Schranz , directeur suppl. & Responsable du contrôle des habitants commune de Lengnau
14:10 –	Collaboration entre canton et communes – simple et flexible avec les solutions CMI
14:30	Martin Jenny , Archiviste-informaticien, Archive du canton de Glaris et représentant CMI
14:30 –	Digital together avec les habitants et associations : expériences vécues avec le RBS
14:50	tbd , Commune et représentant i-web.ch
14:50 -	Processus digitaux à l'exemple du relevé du compteur d'eau
15:10	Franziska Saladin , Commune de Titterten et représentant ProzessWerkbank.ch (Hürlimann AG)
15:10 -	Une Solution GEVER pas compliquée : expériences de la commune d'Aarburg
15:30	tbd , Commune d'Aarburg et représentant axcelerate
15:30 -	Commentaire du modérateur et fin de la séance plénière
15:40	Rudolf Spiess
15:40	Apéro

Lieu

Hôtel de Ville, salle du Grand conseil à Berne



Plan de situation

L' [Hôtel de ville](#) est à 10 min. à pied de la gare CFF en direction de la vieille ville.



- ① [Hôtel de ville / Salle du Grand Conseil \(Rathausplatz 2\)](#)
- ② Gare CFF

Organisation

Conférence suisse sur l'informatique (CSI)
Maison des cantons
Speichergasse 6
3011 Berne

Michael Bützer
michael.buetzer@sik.ch
Téléphone: 031 320 00 07
Mobile: 078 734 25 30

Frais de participation

Les frais de la session pour le repas de midi, les boissons, le café etc. se montent selon le [règlement de la CSI](#) à CHF 95.00 par participant. Les annulations faites dans les 48 heures avant l'événement seront facturées à cause des frais engendrés d'avance

Traduction en français

L'entreprise **InnoSolv AG** finance une traduction simultanée professionnelle. Ainsi, nous espérons pouvoir attirer un grand nombre de participants de la Suisse romande.

Inscription

Nous vous prions de vous inscrire à l'aide du [formulaire en ligne](#).

Délai d'inscription: **23 octobre 2019**

Distribution

A l'att. de

- [Responsables informatiques des villes, communes et cantons](#)
- [Union des villes suisses](#)
- [E-Government Suisse](#)
- [Association Informatique des villes et communes suisses](#)
- [IG ICT communes zurichoises](#)

En copie:- [Comité directeur de la CSI](#)

- [Délégués et Observateurs de la CSI](#)
- les partenaires mentionnés ci-contre

Partenaires "or" de la séance plénière IVC 2019**Les autres partenaires de la séance plénière IVC 2019**

i-web.ch – Innovative Web AG
Hürlimann Informatik AG
aXcelerate-Solutions AG
Softcom Technologies SA